



Arrest

nr. 279 119 van 21 oktober 2022
in de zaak RvV X / XI

In zake: X
vertegenwoordigd door zijn voogd X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat E. DELVAUX
Stationsstraat 10 A
3800 SINT-TRUIDEN

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, vertegenwoordigd door zijn voogd X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 16 mei 2022 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris van 12 april 2022.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 22 juni 2022 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 15 juli 2022.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat E. DELVAUX en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

Verzoeker, die volgens zijn verklaringen België is binnengekomen op 25 mei 2021, als niet-begeleide minderjarige vreemdeling, diende op 25 mei 2021 een verzoek om internationale bescherming in.

Op 1 juli 2021 werd door de Dienst Voogdij een voogd aangesteld.

Op 12 april 2022 nam de adjunct-commissaris een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoeker bij aangetekende brief van 12 april 2022 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

"Asielaanvraag: 25/05/2021

Je werd op 02 februari 2022 gehoord op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (hierna CGVS), van 14u10 tot 14u50. Je werd hierbij bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Jouw voogd, mevrouw Billen Nele, en jouw advocaat, meester Delvaux Erwin, waren aanwezig gedurende het gehele persoonlijk onderhoud.

A. Feitenrelaas

Je verklaart een Somalisch staatsburger te zijn geboren te Deefow, gelegen in het district Belet Weyn van de provincie Hiraan. Je bent van Surre origine, een subclan van de Dir. Je verklaart je ganse leven in dit dorp te hebben gewoond. Je ging er enkel naar de koranschool en had er geen andere activiteiten. Jouw familie leefde er van de landbouw. Er brak er een clanconflict uit in jouw dorp tussen jouw clan en de Hawadle, een subclan van de Hawiye. Jouw vader en jouw oom hebben gedurende dit conflict het dorp verlaten. Jouw vader is sindsdien niet meer teruggekomen. Enige tijd later kwam wel jouw oom en jouw grootvader terug naar het dorp. Het eerdere clanconflict wakkerde echter opnieuw aan en zij werden vermoord door de rivaliserende clan. Jouw moeder besloot daarop samen met jouw broers en zussen het dorp te verlaten. Jullie gingen naar een vluchtelingenkamp in de regio. Je weet niet precies waar deze plaats was. Na ongeveer een week in dit kamp te hebben verbleven ben je er samen met je zus en twee van je broers vertrokken. Ook jouw moeder wou er vertrekken maar in het tumult van de vertrekkende auto's ben je haar uit het oog verloren. Een buurman bracht je met een auto naar een andere plaats. Je verbleef er enkele dagen en dan werd je door hem op een vliegtuig gezet. Je nam het vliegtuig maar weet niet naar waar precies. Eens aangekomen zette de buurman jullie op een bus en ging daarna weg. Jullie vroegen hulp aan een Somaliër op straat en deze bracht jullie naar de politie. Op 25 mei 2021 diende je een verzoek om internationale bescherming in. Ook jouw zus en broers dienden een eigen verzoek in.

Je legt geen documenten neer ter ondersteuning van jouw asielrelaas.

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal op grond van het geheel van de gegevens in jouw administratief dossier, van oordeel is dat er in jouw hoofd, als niet-begeleide minderjarige, bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er je in het kader van de behandeling van jouw verzoek door het Commissariaat-generaal steunmaatregelen verleend.

Meer bepaald werd er je een voogd toegewezen die je bijstaat in het doorlopen van de asielprocedure; werd het persoonlijk onderhoud afgenomen door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om minderjarigen op een professionele en verantwoorde manier te benaderen; heeft het persoonlijk onderhoud plaatsgevonden in het bijzijn van jouw voogd en advocaat die in de mogelijkheid verkeerden om opmerkingen te formuleren en stukken neer te leggen; en werd er bij de beoordeling van jouw verklaringen rekening gehouden met je jeugdige leeftijd en maturiteit, evenals met de algemene situatie in jouw land van herkomst.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat jouw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat je kunt voldoen aan je verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat je doorheen jouw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat je een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie hebt of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van jou dat je correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot jouw identiteit, jouw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten.

Niettegenstaande je bij de aanvang van jouw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op jouw schouders rust (notities persoonlijk onderhoud (verder CGVS) p.3), blijkt uit het geheel van de door jou afgelegde verklaringen en de door jou voorgelegde stukken duidelijk dat je niet hebt voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw verklaringen over jouw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van jouw vrees voor vervolging en jouw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over jouw feitelijke herkomst en jouw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat jij allerminst jouw verblijf in Deefow tot jouw vermeende vertrek uit Somalië in mei 2021 aannemelijk wist te maken. Jouw kennis over Deefow, de onmiddellijke omgeving van het dorp waar je beweert je ganse leven te hebben gewoond en de algemene situatie aldaar is namelijk zo goed als onbestaande.

Je slaagt er vooreerst niet in om nog maar een robuust beeld te schetsen van jouw directe leefomgeving. Je weet niets te vertellen over jouw wijk of de plaats waar je woonde. Je verklaart je er niets van te herinneren. Je kan enkel zeggen dat het er klein is met bomen zonder hier een verdere beschrijving van op te geven (CGVS p.4). Zelfs de koranschool waar je ging weet je niet te situeren, je komt niet verder dan aan te geven dat deze in de wijk is gelegen en je er rechtdoor te voet naar toe ging. Je weet daarbij niets bij te brengen over de omgeving die je daarbij doorkwam. Ook over hoe een dag op de koranschool verliep kan je niets vertellen, je geeft aan de koran te leren maar verder niets over wanneer je er diende te gaan of hoe het er verliep (CGVS p.5). Je verklaart verder dat jouw vader aan landbouw deed maar ook hier verklaar je niet te weten waar jullie velden precies waren, noch weet je wat jouw vader teelde (CGVS p.6). Verder weet je geen enkele plaats in de omgeving bij Deefow bij naam te noemen (CGVS p.6). Een dergelijke uitermate beperkte kennis van je onmiddellijke leefomgeving ondergraaft reeds volledig jouw geloofwaardigheid tot kort voor je aankomst in België in dit dorp te hebben verbleven. Echter, het meest in het oog springende hierbij is jouw onwetendheid over het feit of er al dan niet een rivier aanwezig is in Deefow. Je verklaart niet te weten of er een rivier in het dorp stroomde en je verklaart er zelf nooit water te hebben gezien (CGVS p.6-7). Uit kaarten toegevoegd aan het administratief dossier blijkt echter dat de Shabelle, één van de belangrijkste rivieren binnen Somalië, door jouw dorp stroomt. Dat jij hiervan niet op de hoogte zou zijn haalt jouw verklaring tot jouw vijftiende in dit dorp te hebben gewoond ontegensprekelijk onderuit.

Ook jouw kennis over de aanwezigheid van en de conflicten tussen de verschillende clans in jouw regio is zo goed als onbestaande en wijst er opnieuw op dat er geen enkel geloof kan worden gehecht aan jouw verblijf in deze regio. Je vernoemt het clanconflict waarbij jouw vader verdwenen zou zijn. Dit conflict zou de directe aanleiding hebben gevormd voor jouw vertrek uit Deefow. Je weet niet mee te geven wie degene waren waar jullie een probleem mee hadden, je kent hen niet en weet niet waar zij woonden. Evenmin weet je of zij dan daadwerkelijk de gronden van jouw vader al dan niet hebben ingenomen (CGVS p.6). Je kan dan ook geen enkele bijkomende informatie geven over de situatie in jouw dorp gedurende dit conflict, je verklaart dat er een gevecht was maar hebt dit zelf niet gezien, evenmin werd je er ook maar iets over verteld (CGVS p.7).

Daarnaast weet je evenmin de veiligheidssituatie in de regio overtuigend weer te geven. Je verklaart dat je niet buiten mocht gaan van jouw vader maar kan op geen enkele manier enig inzicht geven in de redenen waarom jij niet buiten kon gaan. Je weet zelfs niet in te schatten wat een reden zou kunnen zijn waarom het niet aan te raden was voor jou om het huis te verlaten (CGVS p.5). Je weet niet of het dan ook gevaarlijk zou zijn geweest om buiten te gaan (CGVS p.6).

Gezien jouw jonge leeftijd kunnen geen uitgebreide verklaringen van je verwacht worden maar er kan wel van worden uitgegaan dat je enige informatie weet te verschaffen omtrent je onmiddellijke omgeving, waar je niet in slaagt. Voor de verdere beoordeling van jouw herkomst wordt dan ook verwezen naar de beoordeling van de herkomst van jouw oudere broer en zus, waarmee je verklaart steeds samen te hebben geleefd. Zij slaagden er niet in hun afkomst aannemelijk te maken.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen heb je niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Deefow in het district Belet Weyn gelegen in de provincie Hiraan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van jouw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor jouw komst naar België in Deefow heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens jouw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maak je niet aannemelijk dat je gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat je bij een terugkeer naar jouw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. Jij maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met jouw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over jouw voorgehouden verblijfplaatsen in Somalië.

Je werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 02.02.2022 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot jouw identiteit, jouw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Je werd in de loop van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk verschillende keren aangemaand meer te vertellen en duidelijk gemaakt wat van je werd verwacht. Het volstaat niet om louter te verwijzen naar jouw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van jouw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat je een duidelijk zicht geeft op jouw eerdere verblijfplaatsen voor jouw komst naar België. Het gegeven dat je niet recent uit Somalië afkomstig bent is op zich niet problematisch, maar dat het wel belangrijk is dat je deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al jouw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien je het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden je gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk hebt verbleven en geen correct zicht biedt op jouw werkelijke achtergrond en leefsituatie, je evenmin de door jou aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt. Je bleef er echter bij steeds de waarheid te hebben verteld en week niet af van jouw eerdere verklaringen.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat je niet de waarheid hebt verteld over waar je verbleven hebt voor jouw komst naar België.

Desondanks het feit dat het CGVS je uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijf je ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in jouw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op jouw schouders rust. Door jouw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar je voor jouw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen je jouw werkelijke streek van herkomst verlaten hebt. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielaanvraag raakt, te verzwijgen maak je bijgevolg niet aannemelijk dat je bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het jouw taak is om de verschillende elementen van jouw aanvraag toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van jouw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door jou aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door jou afgelegde verklaringen en de door jou overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofd geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Op basis van artikel 57/5 quater van de vreemdelingenwet werd jou de mogelijkheid gegeven opmerkingen te formuleren met betrekking tot de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud die naar jou werden verstuurd op 08 februari 2022. Er werden echter geen opmerkingen ontvangen waardoor jij wordt geacht in te stemmen met de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast.

Ik vestig de aandacht van de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie op het feit dat ook in hoofd van jouw broers een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker voert een schending aan van de volgende bepalingen:

*"het artikel 1, par. A, al. 2 van het Internationaal Verdrag betreffende de status van Vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951;
de artikelen 2 en 3 van de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;
de artikelen 48, 48/2, 48/3, 48/4 par. 2, b en c, 48/5, 49, 49/2 en volgende, artikel 52 en 62 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, alsmede de uitvoeringsbesluiten van de Wet van 15 december 1980;"*

Vooreerst stelt verzoeker dat hij en zijn broers getraumatiseerd zijn door de scheiding van hun moeder en familie, waardoor ze moeizaam kunnen terugdenken aan Somalië. Tijdens het persoonlijk onderhoud blokkeerden ze volledig. Verzoeker heeft een broer Ab. die wordt opgevolgd door een psycholoog.

Verzoeker somt verder de kennis op die hij heeft van zijn regio van herkomst:

- 2 dorpen in de buurt van hun dorp: Kabxanle en Xudugwogle.*
- Ai Shabaab nam in hun buurt kinderen mee en wilden preken en films laten zien over negatieve dingen. Van hun mama mochten ze hier niet mee meegaan.*

- *Vader had een veld en af en toe mochten ze mee naar hun veld, maar vader vond dat te gevaarlijk. Vader had een veld en een tractor om grond te bewerken. Vader, oom en opa werkten op dit veld met die tractor. Er was een rivier achter dit veld die het water op het veld sproeide. Ze hadden een waterput. Hier gingen ze nooit alleen naartoe, dit mocht niet. Ze werden steeds begeleid omdat het anders te gevaarlijk was.*
- *Samen met vader gingen ze wel naar de Moskee op vrijdag. Dit was Hamedoe. Hun leraar was Mahalin Ido.*
- *Mensen uit de buurt: Mama Facadeey Mama Shukri => zij had een winkel Mama Bateulow Mama Sahra Kinderen: Zakariye, Shaakiv, Yusuf, Abduiaahi, Anas, Cumar, Amran, Ramlo, Hani, Faizo . Deze kinderen zaten bij hen op de Koranschool.*
- *Moeder had een leverziekte en zus had epilepsie-aanvallen. Moeder ging met zus naar het ziekenhuis. Voor moeders ziekte werd enkel gebeden. Moeder ging 's ochtends vroeg met de auto naar het ziekenhuis en kwam terug als de zon onder was. Meer informatie hebben ze hier niet over.*
- *2 tantes aan moederszijde zijn verdwenen. Zij hadden geen gezin en waren niet getrouwd. Dit zijn: F. en N. H.. Opa w'as een lieve man die hard werkte op he veld en 's avonds koranles gaf aan de kinderen. Hij gaf altijd snoepjes (zoete snoepjes met munt in of Helwa)*
- *Souk Jayja: Souk in de buurt waar moeder naartoe ging. Dit was ongeveer 15 minuten lopen van huis. Dit was een hele kleine markt met verschillende kramen. Dit waren eerder kleine tafeltjes bekleed met een tafelzeil en kruiwagens/stootkarren. Er werd oa. Pasta, olie, koekjes, gelatine, vee, kippen, schoenen verkocht. Er was iedere dag markt. Sommige mensen verkochten er elke dag, andere soms."*

Uit het bovenstaande blijkt dat verzoeker wel degelijk uit Deefow afkomstig is.

Voorts stelt verzoeker dat zijn clan werd gediscrimineerd en hij dagelijks het slachtoffer was van discriminerende handelingen. Verzoeker licht toe als volgt:

"Deze mensen hadden bivakmutsen op (onherkenbaar), sommige hadden normale kledij, sommige boeboeppakjes (traditionele witte gewaden). Ze hadden steeds wapens (pistool, mes, mitraillettes, kogelriemen). De kinderen werden gedwongen mee te gaan naar Koranles waar ze getraind werden. De jongeren kennen zelf geen andere jongeren. Er werd in hun dorp gezegd dat de jongeren dan kaal werden geschoren met een kapotte fles omdat hun haren hun eer waren. Meisjes moesten Boerka dragen. F. was toen nog te jong, maar werd onder druk gezet. Zijn ouders waren hier niet mee akkoord en ze gingen over tot vluchten. De tantes werden geforceerd te trouwen met Al-Shabaab leden. De familie werd verplicht meisjes mee te geven om met hun te trouwen vanaf de leeftijd dat een Boerka dragen noodzakelijk is (16 jaar ongeveer). De familie weigerde steeds om de tantes mee te geven, waardoor er meer en meer bedreigingen kwamen. F. kon niet meer buitenkomen omdat ze anders, ongeacht zijn jonge leeftijd, verkracht zou worden en in het vizier zou vallen van de militieleden."

Verder betoogt verzoeker dat hij in de aanmerking komt voor de subsidiaire beschermingsstatus op basis van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet. Verzoeker maakt immers duidelijk dat hij wel degelijk afkomstig is uit Deefow. Het blijkt dat de veiligheid in Belet Weyn, provincie Hiraan bedreigd wordt door stamconflicten en de aanwezigheid van Al-Shabaab. De regio Deefow, Belet Weyn is dus allerminst veilig te noemen. Verzoeker heeft om die reden recht op subsidiaire bescherming.

Verzoeker meent verder dat hij over geen adequaat netwerk beschikt in geval van terugkeer naar Somalië. Bij een terugkeer naar Somalië loopt hij een reëel risico in de zin van artikel 48/4, § 2, b), van de Vreemdelingenwet. Gezien zijn profiel van alleenstaande minderjarige zijn er genoeg objectieve indicaties dat verzoeker, in de context van willekeurig geweld, gedwongen rekrutering van minderjarigen en het ontbreken van voldoende bescherming op het grondgebied van Somalië, een onmenselijke of vernederende behandeling riskeert.

2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

Een resem geschonden geachte bepalingen laat op zich niet toe om vast te stellen dat verzoeker een nood aan internationale bescherming heeft.

2.3. De bestreden beslissing oordeelde op goede gronden dat er geen geloof kan worden gehecht aan de herkomst van verzoeker daar zijn afgelegde verklaringen over Deefow, de onmiddellijke omgeving van het dorp en de algemene situatie aldaar geheel ontoereikend is.

Verzoekers verweer in het verzoekschrift is niet van die aard om afbreuk te doen aan de pertinente en correcte motieven van de bestreden beslissing. De Raad wijst erop dat het niet volstaat om algemeen te volharden in het feit dat verzoeker minderjarig is, getraumatiseerd is door de scheiding van zijn moeder en hierdoor extra kwetsbaar is. De Raad wijst er immers op dat ook van verzoeker als minderjarige redelijkerwijze kan worden verwacht dat hij doorleefde ervaringen kan geven en de feiten die geleid hebben tot zijn vlucht uit zijn land van herkomst op een gedetailleerde en geloofwaardige wijze kan toelichten. Verzoeker toont met de loutere verwijzing naar zijn minderjarigheid en kwetsbaar profiel niet aan dat hij hiertoe niet in staat zou zijn, noch dat de commissaris-generaal zijn verklaringen te streng zou hebben beoordeeld. De Raad merkt bovendien nog op dat tijdens de procedure rekening werd gehouden met verzoekers minderjarigheid. Uit een lezing van het persoonlijk onderhoud blijkt immers dat er stevast rekening werd gehouden met verzoekers jonge leeftijd (Notities persoonlijk onderhoud, stuk 4). Uit de notities van het persoonlijk onderhoud blijkt verder dat verzoeker op een aangepaste wijze werd begeleid en alle kansen werd geboden door de gespecialiseerde *protection officer* om de relevante aspecten van zijn verzoek om internationale bescherming toe te lichten, dit met bijstand van zijn voogd en advocaat. De bestreden beslissing stelt tevens uitdrukkelijk dat er bij de beoordeling van verzoekers verklaringen rekening gehouden werd met zijn jeugdige leeftijd en maturiteit, evenals met de algemene situatie in zijn land van herkomst. Waar verzoeker stelt dat hij getraumatiseerd, niet in staat was om coherente verklaringen af te leggen, merkt de Raad op dat dit niet wordt gestaafd door enig objectief bewijsstuk en aldus een blote bewering blijft. De blote bewering dat zijn broer Ab. psychologisch wordt opgevolgd zegt niets over de cognitieve capaciteiten van verzoeker. De Raad is dan ook van oordeel dat, los van zijn minderjarigheid, van verzoeker redelijkerwijze mag worden verwacht dat hij in staat is om doorleefde ervaringen te geven en te antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met recente gebeurtenissen in zijn vermeende regio van herkomst. De Raad besluit in navolging van de vaststellingen van de bestreden beslissing dat verzoekers kennis van zijn regio van herkomst lacunair is. Kenmerkend voor verzoekers onwetendheid zijn de verklaringen dat hij niet weet of er een rivier in het dorp stroomde en zelf nooit water heeft gezien (Notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 6-7). Uit het administratief dossier blijkt echter dat de Shabelle, één van de belangrijkste rivieren binnen Somalië, door verzoekers dorp stroomt. Dat verzoeker hiervan niet op de hoogte zou zijn, haalt de geloofwaardigheid van zijn verklaring tot zijn vertrek uit Deefow altijd in dit dorp te hebben gewoond ontesprekelijk onderuit.

Voorts brengt verzoeker informatie aan van zijn omgeving. Zo verwijst hij naar enkele dorpen, beschrijft hij de familiale velden en de rivier aldaar, somt hij namen op van mensen uit de buurt, wijdt hij uit over de moskee alsook over de soek en geeft informatie over zijn familie. De Raad merkt op dat deze informatie verzoeker ontbrak tijdens het persoonlijk onderhoud. Verzoeker kon werkelijk niets zeggen over diens omgeving en leefwereld (Notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 4-9). Verzoeker kan met *post-factum* verklaringen in het verzoekschrift zijn eerder vertoonde lacunaire kennis niet remediëren. De Raad wijst erop dat verzoeker de verplichting heeft om zijn volledige medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag. Het is aan hem om de nodige feiten en alle relevante elementen aan te brengen aan de asielinstantie zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van verzoeker dat hij zo gedetailleerd en correct mogelijk informatie geeft over alle relevante elementen van zijn vraag om internationale bescherming. Het is niet ernstig dat verzoeker zo laattijdig kennis van zijn regio van herkomst aanvoert. Ook indien verzoekers ernstige tekortkomingen worden afgewogen tegen zijn nieuwgevonden kennis, is de Raad van oordeel dat hij zijn bekendheid met zijn streek van herkomst en zijn sociale en maatschappelijke omgeving onvoldoende heeft aangetoond.

Waar verzoeker elementen aanvoert met betrekking tot zijn vervolgingsrelaas, zoals de clandestinatie en problemen met Al-Shabaab, stelde de bestreden beslissing terecht dat gelet op de ongeloofwaardigheid van verzoekers beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan zijn asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. De Raad merkt ten overvloede op dat verzoeker tijdens het persoonlijk onderhoud vrijwel niets van detail kon geven over het vermeende conflict en Al-Shabaab niet vermeldde (Notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 6-9).

De motivering in de bestreden beslissing is pertinent, correct en vindt steun in het administratief dossier en wordt, bij gebrek aan een dienstig verweer, integraal overgenomen door de Raad.

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, § 4, van de Vreemdelingenwet.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. Voor zover verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoeker toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), of b), van de Vreemdelingenwet.

De Raad merkt hierbij op een verwijzing naar de minderjarigheid van verzoeker en het aanhalen van een algemene, zuiver theoretische vrees, niet bij machte is om een reëel risico in de zin van artikel 48/4 § 2, b), van de Vreemdelingenwet aan te tonen.

Wat de subsidiaire beschermingsstatus betreft, staat inzake de toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet niet ter betwisting dat er in Somalië een gewapend conflict is. De Raad stelt vast dat dit gewapend conflict zich niet over het hele land uitspreidt, maar zich afspeelt in bepaalde gebieden.

Verzoekers verwijzing naar de algemene veiligheidssituatie in Somalië en het district Belet Weyn in de provincie Hiraan is dan ook niet relevant, gelet op het feit dat verzoeker de beweerde herkomst uit Deefow in het district Belet Weyn de provincie Hiraan in Somalië niet aannemelijk maakt.

Hierdoor maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoeker bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan. Verzoekers verwijzing naar de algemene veiligheidssituatie in Somalië is bijgevolg niet dienstig.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoeker om tijdens de asielprocedure zijn ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoeker hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoeker voor de komst naar België, noch over het element of verzoeker afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op eenentwintig oktober tweeduizend tweeëntwintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP